KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 20.5.2026 r.
COM(2026) 245 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

wniosku doytczącego

ROZPORZĄDZENIA RADY

zmieniającego rozporządzenie Rady (UE) 2026/249 ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2026, 2027 i 2028 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii

ZAŁĄCZNIK

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2026/249

1) W załączniku IA wprowadza się następujące zmiany:

a) w części A tabela 2(1) otrzymuje brzmienie:

„

Tabela 2(1)			
Gatunek:	Sardela europejska *Engraulis encrasicolus*		Obszar: 9W[(1)] i 10 (ANE/9WX10)
Hiszpania	pm	[(2)]	TAC analityczny
Portugalia	pm	[(2)]	
Unia	pm	[(2)]	
TAC	pm	[(2)]	

[(1)] Część podobszaru 9 na zachód od linii łączącej następujące punkty:

Punkt	Szerokość geogr.	Długość geogr.
1	36°00'00"N	11°00'00"W
2	37°01'20"N	8°59'47"W

[(2)] Kwotę tę można poławiać wyłącznie od dnia 1 lipca 2026 r. do dnia 30 czerwca 2027 r.

”

b) w części B tabela 77 otrzymuje brzmienie:

„

Tabela 77			
Gatunek:	Krewetka północna *Pandalus borealis*		Obszar: 3a (PRA/03A.)
Dania	pm	[(1)]	TAC analityczny
Szwecja	pm	[(1)]	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96
Unia	pm	[(1)]	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96
TAC	pm	[(1)]	

[(1)] Kwotę tę można poławiać wyłącznie od dnia 1 lipca 2026 r. do dnia 30 czerwca 2027 r.

”

c) w części B tabela 79 otrzymuje brzmienie:

„

Tabela 79			
Gatunek:	Krewetka północna *Pandalus borealis*		Obszar: wody Norwegii na południe od 62ºN (PRA/4N-S62)
Dania	pm		TAC analityczny
Szwecja	123	(1)	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96
Unia	pm		Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96
TAC	Nieistotne		
(1)	Przyłowy dorsza atlantyckiego, plamiaka, rdzawca, witlinka oraz czarniaka należy odjąć od kwot dla tych gatunków.		

”

d) w części B tabele 113 i 114 otrzymują brzmienie:

”

Tabela 113			
Gatunek:	Szprot i powiązane przyłowy *Sprattus sprattus*		Obszar: 3a (SPR/03A.)
Dania	pm	(1)(2)(3)	TAC analityczny
Niemcy	pm	(1)(2)(3)	
Szwecja	pm	(1)(2)(3)	
Unia	pm	(1)(2)(3)	
TAC	pm	(2)	
(1)	Przyłowy witlinka i plamiaka mogą stanowić do 5 % kwoty (OTH/*03 A.). Przyłowy witlinka i plamiaka odjęte od kwoty zgodnie z niniejszym przepisem oraz przyłowy gatunków odjęte od kwoty zgodnie z art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą łącznie przekraczać 9 % kwoty.		
(2)	Niniejszą kwotę stosuje się od dnia 1 lipca 2026 r. do dnia 30 czerwca 2027 r.		
(3)	Można dokonywać transferów tej kwoty w odniesieniu do wód Zjednoczonego Królestwa i wód Unii obszarów 2a i 4. Transfery takie muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji i Zjednoczonemu Królestwu.		

”

”

Tabela 114			
Gatunek:	Szprot i powiązane przyłowy *Sprattus sprattus*		Obszar: wody Zjednoczonego Królestwa i wody Unii obszaru 4; wody Zjednoczonego Królestwa obszaru 2a (SPR/2AC4-C)
Belgia	pm	(1)(2)	TAC analityczny
Dania	pm	(1)(2)	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96
Niemcy	pm	(1)(2)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96
Francja	pm	(1)(2)	
Niderlandy	pm	(1)(2)	
Szwecja	pm	(1)(2)(3)	

Unia	pm	(1)(2)
Norwegia	pm	(1)
Wyspy Owcze	pm	(1)(4)
Zjednoczone Królestwo	pm	(1)
TAC	pm	(1)

(1)	Kwotę stosuje się od 1 lipca 2026 r. do 30 czerwca 2027 r.
(2)	Przyłowy witlinka mogą stanowić do 2 % kwoty (OTH/*2AC4C). Przyłowy witlinka odjęte od kwoty zgodnie z niniejszym przepisem oraz przyłowy gatunków odjęte od kwoty zgodnie z art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą, łącznie, przekraczać 9 % kwoty.
(3)	Łącznie z dobijakami.
(4)	Może zawierać do 4 % przyłowu śledzia atlantyckiego.

”

e) w części B tabela 115 otrzymuje brzmienie:

”

Tabela 115

Gatunek:	Szprot *Sprattus sprattus*		Obszar:	7d i 7e (SPR/7DE.)
Belgia	pm	(1)	TAC analityczny	
Dania	pm	(1)		
Niemcy	pm	(1)		
Francja	pm	(1)		
Niderlandy	pm	(1)		
Unia	pm	(1)		
Zjednoczone Królestwo	pm	(1)		
TAC	pm	(1)		

(1)	Kwotę stosuje się od 1 lipca 2026 r. do 30 czerwca 2027 r.

”

2) W załączniku IB wprowadza się następujące zmiany:

a) tabela 3 otrzymuje brzmienie oraz dodaje się tabelę 3 (1) w brzmieniu:

”

Tabela 3

Gatunek:	Dorsz atlantycki *Gadus morhua*		Obszar:	wody Grenlandii obszarów 2 i 12; wody Grenlandii obszarów 5 i 14, na południowy zachód od 42°W (COD/GL251214)
Niemcy	2 050	(1)	TAC analityczny	
Unia	2 050	(1)	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
TAC	Nie dotyczy		Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	

(1)	Nie można poławiać od dnia 1 marca do dnia 31 maja w obszarze zarządzania Kleine Bank ograniczonym następującymi współrzędnymi:

Punkt	Szerokość geogr.	Długość geogr.
1	65°00′N	38°00′W
2	65°00′N	35°15′W
3	64°00′N	35°15′W
4	64°00′N	38°00′W

”

”

Tabela 3(1)

Gatunek:	Dorsz atlantycki *Gadus morhua*			Obszar:	wody Grenlandii obszarów 5 i 14, na północny wschód od 42°W (COD/GL51442)
Unia	900	(1)		TAC analityczny	
TAC	Nie dotyczy	(1)		Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	

(1)	Mogą być poławiane wyłącznie przez statki w ramach zwiadów rybackich i w celu pobierania próbek naukowych. Pobieranie próbek do celów naukowych przeprowadza się w warunkach określonych przez Grenlandzki Instytut Zasobów Naturalnych.

”

b) tabela 9 otrzymuje brzmienie:

”

Tabela 9

Gatunek:	Gromadnik *Mallotus villosus*				Obszar:	wody Grenlandii obszarów 2, 5, 12 i 14 (CAP/GL251214)
Rok	**2026**		**2027**			
Dania	0	(2)	0	(3)	TAC analityczny	
Niemcy	0	(2)	0	(3)	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Szwecja	0	(2)	0	(3)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
wszystkie państwa członkowskie	0	(1)(2)	0	(1)(3)		
Unia	0	(2)	0	(3)		
Norwegia	0	(2)	0	(3)		
TAC	Nie dotyczy	(2)	Nie dotyczy	(3)		

(1)	Dania, Niemcy i Szwecja mogą mieć dostęp do kwoty dla „wszystkich państw członkowskich” dopiero po wyczerpaniu swojej własnej kwoty. Jednak państwa członkowskie posiadające ponad 10 % kwoty Unii nie mogą korzystać z kwoty dla „wszystkich państw członkowskich”. Połowy, które mają zostać odjęte od tej wspólnej kwoty, zgłasza się oddzielnie (CAP/GL251214_AMS).

(2)	Niniejszą kwotę stosuje się od dnia 15 października 2025 r. do dnia 15 kwietnia 2026 r.
(3)	Niniejszą kwotę stosuje się od dnia 15 października 2026 r. do dnia 15 kwietnia 2027 r.

”

c) tabela 13 otrzymuje brzmienie:

”

Tabela 13			
Gatunek:	Krewetka północna *Pandalus borealis*	Obszar:	wody Grenlandii obszarów 2, 5, 12 i 14 (PRA/GL251214)
Dania	pm	TAC analityczny	
Francja	pm	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Unia	pm	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Norwegia	pm		
Wyspy Owcze	0		
TAC	Nie dotyczy		

”

3) w załączniku IC tabela 1 otrzymuje brzmienie:

”

Tabela 1				
Gatunek:	Dorsz atlantycki *Gadus morhua*		Obszar:	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Bułgaria	pm	(1)(2)	TAC analityczny	
Niemcy	pm	(1)(2)	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Estonia	pm	(1)(2)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Hiszpania	pm	(1)(2)		
Francja	pm	(1)(2)		
Łotwa	pm	(1)(2)		
Litwa	pm	(1)(2)		
Polska	pm	(1)(2)		
Portugalia	pm	(1)(2)		
Rumunia	pm	(1)(2)		
Unia	pm	(1)(2)		
TAC	pm	(1)(2)		

(1)	Niniejszą kwotę stosuje się od dnia 1 lipca 2026 r. do dnia 30 czerwca 2027 r.
(2)	W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane między godz. 00:00 czasu UTC dnia 15 kwietnia 2027 r. a godz. 23:59 czasu UTC dnia 30 czerwca 2027 r. W tym okresie gatunek ten można poławiać wyłącznie jako przyłów w następujących granicach: do 1 250 kg lub 5 %, w zależności od tego, która wartość

jest większa.

”

4) W załączniku ID wprowadza się następujące zmiany:

a) tabela 7 otrzymuje brzmienie:

”

Tabela 7				
Gatunek:	Północny tuńczyk biały *Thunnus alalunga*		Obszar:	obszar objęty konwencją ICCAT na północ od 5°N, z wyłączeniem Morza Śródziemnego (ALB/ICAN05NXM)
Irlandia	4 959,40		TAC analityczny	
Hiszpania	27 953,00		Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Francja	8 791,67		Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Portugalia	3 065,81			
Unia	44 769,88	(1)(2)		
Zjednoczone Królestwo	741	(3)		
TAC	47 251,00			

(1) Liczba unijnych statków rybackich poławiających północnego tuńczyka białego jako gatunek docelowy wynosi: 1 241.

(2) Warunek szczególny: w granicach tej kwoty w wodach Zjednoczonego Królestwa obszaru (ALB/*ICAN05NXM-UK) poławiać można nie więcej niż następujące ilości:

Irlandia	62,03
Hiszpania	349,65
Francja	109,97
Portugalia	38,35
Unia	560,00

(3) Warunek szczególny: w granicach tej kwoty w wodach Unii obszaru (ALB/*ICAN05NXM-EU) poławiać można nie więcej niż następujące ilości:

560,00

”

b) tabela 12(1) otrzymuje brzmienie:

”

Tabela 12				
Gatunek:	Tuńczyk błękitnopłetwy *Thunnus thynnus*		Obszar:	obszar objęty konwencją ICCAT na wschód od 45°W (BFT/ICAE45W)
Cypr	240,16	(4)	TAC analityczny	
Grecja	480,79		Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Hiszpania	8 352,55	(2)(4)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Francja	8 067,21	(2)(3)(4)		
Chorwacja	1 353,64	(6)		
Włochy	6 534,98	(4)(5)		
Malta	517,31	(4)		

Portugalia	858,28	
Pozostałe	104,03	(1)
Unia	26 508,95	(2)(3)(4)(5)(6)
TAC	48 403,00	(1)

(1) Z wyjątkiem Cypru, Grecji, Hiszpanii, Francji, Chorwacji, Włoch, Malty i Portugalii i wyłącznie jako przyłów. Połowy, które mają zostać odjęte od tej wspólnej kwoty, zgłasza się oddzielnie (BFT/ICAE45W_AMS).

(2) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 1 (BFT/*E45W8301), stosuje się następujące ograniczenia połowowe i podział między państwa członkowskie:

Hiszpania	1 267,03
Francja	588,60
Unia	1 855,63

(3) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopłetwego o masie nie mniej niż 6,4 kg lub mierzącego nie mniej niż 70 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 1 (BFT/*E45W641), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Francja	100,00
Unia	100,00

(4) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 2 (BFT/*E45W641), stosuje się następujące ograniczenia połowowe i podział między państwa członkowskie:

Hiszpania	167,05	
Francja	322,69	*
Włochy	130,70	
Cypr	4,80	
Malta	10,35	
Unia	635,59	

* Z czego 50 % można poławiać wyłącznie w Zatoce Lwiej.

(5) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 3 (BFT/*E45W643), stosuje się następujące ograniczenia połowowe i podział między państwa członkowskie:

Włochy	130,70
Unia	130,70

(6) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów do celów hodowlanych tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 3 (BFT/*E45W8303F), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Chorwacja	1 218,28
Unia	1 218,28

”

5) załącznik IM otrzymuje brzmienie:

”

ZAŁĄCZNIK IM
OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ NPFC

Tabela1

Gatunek:	Makrela japońska i makrela australijska *Scomber japonicus* i *Scomber australasicus*	Obszar:	Obszar objęty konwencją NPFC
Unia	5 560 [(1)(3)(4)(5)]	TAC przezornościowy	
Umawiające się strony NPFC, w tym Unia	47 940[(1)(2)(3)(4)]	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
TAC	Nie dotyczy		

(1) Można poławiać wyłącznie od dnia 1 czerwca 2026 r. do dnia 31 grudnia 2026 r.

(2) Warunek szczególny: w ramach tego limitu połowowego następujące statki nie mogą poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Trawlery* (M/M/NPFC-TR)	Okrężnicowce* (M/M/NPFC-PS)
5 703	42 237

* Połowy w ramach tych limitów połowowych zostaną zamknięte przez umawiające się strony NPFC, w tym, w przypadku Unii, przez Komisję, w terminie dwóch dni od daty zawiadomienia przez sekretarza wykonawczego NPFC, że wykorzystanie tych limitów połowowych osiągnęło 95 %.

(3) Do połowów makreli japońskiej i makreli australijskiej w dowolnym momencie upoważniony jest tylko jeden trawler pływający pod banderą danego państwa członkowskiego. Ma to zastosowanie bez uszczerbku dla jakiegokolwiek przydziału przyszłych uprawnień do połowów przez Unię w obszarze objętym konwencją NPFC, w szczególności państwu członkowskiemu upoważnionemu do połowów w okresie od dnia 1 czerwca 2026 r. do dnia 31 grudnia 2026 r.

(4) Unijne statki rybackie o pojemności brutto powyżej 10 000 t nie są upoważnione do połowów makreli japońskiej.

(5) Połowy w ramach tej kwoty zgłasza się oddzielnie (M/M/NPFC-EU).

”